

Byla C-267/24

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį

Gavimo data:

2024 m. balandžio 16 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Administrativen sad Varna (Bulgarija)

Sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2024 m. balandžio 4 d.

Ieškovė:

„Kanevi Komers DS“ EOOD

Atsakovas:

Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“

Pagrindinės bylos dalykas

Ieškinyse dėl sprendimo skirti mažesnę nei ieškovės prašoma paramą ūkininkams pagal su plotu susijusių tiesioginių išmokų schemas ir skirti ieškovei nuobaudas, kadangi, atlikus patikrą, nustatyta, kad deklaruoti plotai neatitinka nustatytų plotų

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas

Sąjungos teisės išaiškinimas, SESV 267 straipsnis

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 15 straipsnio nuostatą valstybės narės turi taikyti tiesiogiai, ar dėl jos taikymo turi būti priimta nacionalinės teisės aktų?

2. Ar reikia manyti, kad 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 15 straipsnyje numatyta: tam, kad būtų pripažinta, jog paramos

gavėjas tinkamai informavo kompetentingą instituciją apie paramos paraiškoje arba mokėjimo prašyme esančias arba po pateikimo atsiradusias klaidas, užtenka, kad kompetentinga institucija gautų jo pranešimą raštu, ir nebūtina pateikti informacijos per specialią platformą?

3. Ar 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 15 straipsnyje nustatyti paramos gavėjo teisės informuoti kompetentingą instituciją apie paramos paraiškoje arba mokėjimo prašyme esančias arba po pateikimo atsiradusias klaidas ir negauti nuobaudų apribojimai, t. y. galimybę ja pasinaudoti tik tuo atveju, jeigu „kompetentinga institucija gavėjo nebuvo informavusi apie ketinimą atlikti patikrą vietoje“ ir „jeigu institucija dar nebuvo pranešusi pagalbos arba paramos gavėjui apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų“, turi būti aiškinami taip, kad reikalaujama iš kompetentingos valdžios institucijos įrodyti, jog ji informavo paramos gavėją apie ketinimą atlikti patikrą arba apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų? Ar, atsižvelgiant į tai, kad kompetentinga institucija neinformavo paramos gavėjo apie ketinimą atlikti patikrą vietoje arba dar nebuvo pranešusi paramos gavėjui apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų, pagal šią reglamento nuostatą paramos gavėjas turi teisę atšaukti paraišką prieš kompetentingai institucijai jam apie tai pranešant, jei jau buvo atlikta patikra ir nustatyta neatitiktis?

[4]. Ar 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 17 konstatuojamajai daliai ir 15 straipsniui prieštarauja nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią „paramos paraišką teikiantis asmuo negali atšaukti pateiktos paraiškos arba vienos ar kelių jos dalių, jei: 1) jis buvo informuotas apie visus nustatytus neatitikimus, susijusius su žemės sklypais, kuriuose nustatyti neatitikimai; 2) jei jis buvo informuotas apie ketinimą atlikti patikrą vietoje; 3) jei buvo atlikta patikra vietoje ir jis informuotas apie visus reikalavimų neatitikimus, susijusius su plotais ir (arba) gyvūnais, kurių atžvilgiu šie neatitikimai buvo nustatyti“, taip pat nacionalinės institucijos patikros vietoje praktika (kai paramos gavėjui nepranešama apie patikrą ar jos rezultatus) ir nacionalinės institucijos praktika reikalauti, kad paramos gavėjas rašytinį pranešimą apie paraiškos atšaukimą pateiktų per specialią sistemą, siekiant supaprastinti paraiškų tvarkymą?

[5]. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (OL C 202, 2016 6 7, p. 389) 49 straipsnio 1 dalies trečiasis sakinytis turi būti pagrindinėje byloje taikomas nuobaudai, kuri ūkininkui paskirta pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 (*panaikintas 2022 m. gegužės 4 d. Komisijos deleguotoju reglamentu [ES] 2022/1172, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/2116 nuostatos dėl bendros žemės ūkio politikos integruotos administravimo ir kontrolės sistemos ir su paramos sąlygomis susijusių administracinių nuobaudų taikymo ir apskaičiavimo (OL L 183/12, 2022 7 8)*), kurio 16 konstatuojamosios dalies formuluotė yra tokia: „siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 640/2014 turėtų

būti panaikintas. Tačiau tas reglamentas turėtų būti toliau taikomas iki 2023 m. sausio 1 d. pateiktoms tiesioginių išmokų paramos paraiškoms, mokėjimo prašymams, susijusiems su paramos priemonėmis, įgyvendinamomis pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013, ir kontrolės sistemai bei administracinėms nuobaudoms, susijusioms su kompleksinės paramos taisyklėmis“), kuris buvo taikomas 2019 prekybos metais, taigi ir nuobaudos skyrimo metu kartu su 2022 m. gruodžio 5 d. informaciniu raštu apie finansinės paramos pagal su plotais susijusių tiesioginių išmokų schemas ir priemones 2019 prekybos metais patvirtinimą ir išmokėjimą, bylos numeris <...>, jeigu tuo metu, kai Teisingumo Teismas nagrinėja bylą, 2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014 redakcijoje, taikomoje nuo 2023 m. sausio 1 d. (galima rasti: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX%3A32014R0640>), 19a straipsnio nebėra?

Nurodytos Sąjungos teisės nuostatos ir jurisprudencija

2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 nuostatos dėl integruotos administravimo ir kontrolės sistemos ir dėl išmokų neskyrimo arba atšaukimo sąlygų bei administracinių nuobaudų, taikomų tiesioginėms išmokoms, paramai kaimo plėtrai ir kompleksinei paramai (toliau – Deleguotasis reglamentas Nr. 640/2014), 17 konstatuojamoji dalis, 15, 18, 19 ir 19a straipsniai

Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1172, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/2116 nuostatos dėl bendros žemės ūkio politikos integruotos administravimo ir kontrolės sistemos ir su paramos sąlygomis susijusių administracinių nuobaudų taikymo ir apskaičiavimo (toliau – Deleguotasis reglamentas 2022/1172), 16 konstatuojamoji dalis ir 13 straipsnis

Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 49 straipsnio 1 dalis

2014 m. spalio 2 d. Sprendimas *Vlaams Gewest*, C-525/13, ECLI:EU:C:2014:2254

2021 m. balandžio 29 d. Sprendimas *Agence de Plăți et Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Tulcea*, C-294/19 ir C-304/19, ECLI:EU:C:2021:340

2022 m. balandžio 7 d. Sprendimas *SC Avio Lucos SRL*, C-116/20, ECLI:EU:C:2022:273

Nurodytos nacionalinės teisės nuostatos

Zakon za podpomagane na zemedelskite proizvoditeli (Paramos ūkininkams įstatymas, toliau – ZPZP), 41 ir 43 straipsniai

Naredba Nr. 5 ot 27.02.2009 za usloviata i reda za podavane na zayavlenia po shemi i merki za direktni plashtania (Nutarimas Nr. 5 dėl paraiškų pagal tiesioginių išmokų sistemas ir priemones teikimo sąlygų ir tvarkos), 1, 2, 4, 11, 12 ir 14 straipsniai

Pagal šio nutarimo 14 straipsnio 1 dalį paramos paraišką teikiantis asmuo gali atšaukti paraišką arba jos dalį, susijusią su viena ar daugiau schemų ar priemonių iki išmokėjimo pagal atitinkamą schemą ar priemonę dienos. Paraiška atšaukiama pateikiant rašytinį prašymą atitinkamam *Oblastna direktsia na Darhzaven fond „Zemedelie“* (Valstybinio žemės ūkio fondo regioninis direktoratas, Bulgarija).

Nutarimo 14 straipsnio 6 dalies formuluotė: „Paramos paraišką teikiantis asmuo negali atšaukti pateiktos paraiškos arba jos dalies, susijusios su viena ar daugiau schemų ar priemonių, jei: 1) jis buvo informuotas apie visus nustatytus neatitikimus, susijusius su žemės sklypais, kuriuose nustatyti neatitikimai;

2) jei jis buvo informuotas apie ketinimą atlikti patikrą vietoje;

3) jei buvo atlikta patikra vietoje ir jis informuotas apie visus reikalavimų neatitikimus, susijusius su plotais ir (arba) gyvūnais, kurių atžvilgiu šie neatitikimai buvo nustatyti.“

Glaustas faktinių aplinkybių ir proceso pagrindinėje byloje aprašymas

- 1 Ieškovė pateikė 2019 prekybos metų paramos paraišką pagal kelias su plotu susijusių tiesioginių išmokų schemas ir priemones. Paramos lėšos skiriamos iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF), Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Bulgarijos Respublikos nacionalinio biudžeto.
- 2 Atsižvelgiant į paraišką atliktos administracinės patikros ir patikros vietoje. Pagal informaciją, kurią ieškovė pateikė prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikiamam teismui pateiktame ieškinyje, Valstybinis žemės ūkio fondas nuo 2019 m. rugpjūčio 8 d. iki 28 d. atliko paraiškoje deklaruotų plotų patikrą. Šios patikros metu bendrovės nurodyti plotai buvo įvertinti atsižvelgiant į kelias schemas kaip visiškai atitinkantys reikalavimus. Pateikęs prašymą, nacionalinis teismas gavo informaciją, kad 2019 m. spalio 22–25 d. buvo atlikta patikra, nors nebuvo jokių duomenų, kad paramos gavėjui pranešta apie patikros rezultatus arba kad jis buvo informuotas apie tai, jog bus atliekama patikra. Nebuvo nurodytas nei pavedimo atlikti patikrą numeris, nei data.
- 3 2019 m. lapkričio 4 d. pranešimu, įregistruotu Valstybinio žemės ūkio fondo Tergovištės rajono direktorato registre, bylos Nr. 02-250-2600/3865, ieškovės bendrovė atšaukė paramos paraišką dėl konkrečiai nurodytų plotų.
- 4 Atsižvelgdamas į tai, Valstybinio žemės ūkio fondo vykdomojo direktoriaus pavaduotojas (*Zamestnik izpalnitelen direktor*), remdamasis ieškovės pateikta 2019 prekybos metų paramos paraiška, kurios individualus identifikacinis numeris

25/240419/09561, išdavė 2022 m. gruodžio 5 d. informacinį raštą, kurio individualus registracijos numeris 662032, bylos numeris 01-2600/6992, dėl finansinės paramos pagal su plotu susijusių tiesioginių išmokų schemas ir priemones patvirtinimo ir išmokėjimo.

- 5 Informaciniu raštu ieškovės bendrovei buvo suteikta finansinė parama, tačiau jos prašomos sumos buvo sumažintos (iš esmės atsižvelgiant į tai, kad buvo deklaruotas per didelis plotas):

13 631,34 BGN pagal 13.1 pagalbinę priemonę „Kompensacinės išmokos už kalnų vietoves“; 2 275,96 BGN pagal 13.2 pagalbinę priemonę „Kompensacinės išmokos už vietoves, kuriose esama didelių gamtinių kliūčių“; 46 475,43 BGN pagal vienkartinės išmokos už plotus schemą; 58,98 BGN pagal persikirstymo išmoką; 22 779,74 BGN pagal susietosios paramos schemą vaisiams (pagrindinė grupė); 20 082,53 BGN pagal susietosios paramos schemą vaisiams (slyvoms ir vynuogėms); 17 632,87 BGN pagal išmoką už klimatui ir aplinkai naudingą žemės ūkio praktiką – su ekologiškais produktais susijusių tiesioginių išmokų – sistemą; 1 436,87 pagal susietosios paramos schemą daržovėms (pomidorams, agurkams, marinuotiems agurkėliams ir baklažanams); 12 801,05 BGN pagal susietosios paramos schemą daržovėms (paprikoms) ir 1 556,39 BGN pagal susietosios paramos schemą daržovėms (bulvėms, svogūnams ir česnakams).

Atsižvelgiant į Reglamento Nr. 640/2014 19 ir 19a straipsnius, nustatytos toliau nurodytos nuobaudos, kurios turi būti išskaičiuotos iš būsimų mokėjimų:

Pagal vienkartinės išmokos už plotą schemą: 22 712,35 BGN; pagal 13.1 pagalbinę priemonę (kompensacinės išmokos už kalnų vietoves): 6 920,23 BGN; pagal 13.2 pagalbinę priemonę (kompensacinės išmokos už vietoves, kuriose esama didelių gamtinių kliūčių): 1 533,15 BGN pagal susietosios paramos schemą vaisiams (pagrindinė grupė): 22 779,74 BGN.

- 6 Dėl žemės sklypų atšaukimo atsakovas prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui nurodė, kad ieškovės argumentas, jog 2019 m. lapkričio 4 d. informaciniu raštu, bylos Nr. 02-250-2600/3865, buvo atšaukti plotai, yra neteisingas. Atšaukimas galioja tik tuo atveju, jei jis atliekamas per Integruotą administravimo ir kontrolės sistemą (IAKS) tokiu būdu ir tvarka, kurie leidžia atlikti tolesnius paraiškos tvarkymo veiksmus. IAKS įdiegta funkcija, kuri atlieka priimtimumo patikrą dėl atšaukimo patvirtinimo arba atmetimo, kai pateikiamas prašymas atšaukti visus plotus ar jų dalį. Bet koks kitokio pobūdžio atšaukimas, kuris neleidžia objektyviai patikrinti jo priimtimumo, neįtraukiamas į paraiškos procedūros bylą ir nelaikomas prašymu atšaukti. Atsižvelgiant į tai, 2019 m. gruodžio 18 d. raštu Nr. 02-2600/6724#1 ieškovės bendrovės vadovas buvo informuotas, kad jis negali atšaukti žemės sklypų tokiu būdu, kuris prieštarauja 2009 m. vasario 27 d. Nutarimo Nr. 5 14 straipsnio 6 dalies reikalavimams.

Svarbiausi pagrindinės bylos šalių argumentai

- 7 „Kanevi Komers DS“ EOOD laikosi nuomonės, kad Reglamentas Nr. 2021/2115 netaikytinas, nes jis susijęs su 2023–2027 m. laikotarpiu. Pagrindinėje byloje nagrinėjamam ginčui taikomos Reglamento Nr. 1306/2013 ir Reglamento Nr. 640/2014 nuostatos. Ieškovė tvirtina, kad ji laiku informavo kompetentingą valdžios instituciją apie deklaruotų plotų atšaukimą ir kad ji laikėsi Reglamento Nr. 640/2014 15 straipsnyje numatyto rašytinės formos reikalavimo. Pavedime atlikti patikrą vietoje nebuvo nurodyti jokie žemės sklypai, todėl kompetentinga institucija neturėjo jokių patvirtinančių dokumentų, kad patikra vietoje buvo pavesta atlikti būtent tuose plotuose, kurie buvo atšaukti. Pagal Reglamento Nr. 640/2014 15 straipsnį šiame skyriuje numatytos administracinės nuobaudos netaikomos atitinkamoms pagalbos paraiškos ar mokėjimo prašymo dalims, kai apie jose esančias arba po pateikimo atsiradusias klaidas pagalbos arba paramos gavėjas raštu praneša kompetentingai institucijai, jeigu kompetentinga institucija gavėjo nebuvo informavusi apie ketinimą atlikti patikrą vietoje ir jeigu institucija dar nebuvo pranešusi pagalbos arba paramos gavėjui apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų. Atsižvelgiant į paramos gavėjo pateiktą informaciją, kaip apibrėžta 1 dalyje, pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas pataisomi pagal faktinę padėtį. Tiesioginis Sąjungos teisės nuostatos taikymas reiškia, kad Nutarimo Nr. 5 14 straipsnio 6 dalyje nurodyti atvejai, kai neleidžiama atšaukti paraiškos, taip pat apima ir šiuos du atvejus: 1 punkte aprašytą atvejį, kai pareiškėjas buvo informuotas apie jo paraiškoje nustatytus reikalavimų neatitikimus prieš pateikiant prašymą atšaukti paraišką, ir antrąjį atvejį – sujungus 2 ir 3 punktus – kai pareiškėjas prieš pateikdamas prašymą atšaukti paraišką buvo informuotas, kad jo atžvilgiu nuspręsta atlikti patikrą vietoje, kad ji buvo atlikta ir jos metu buvo nustatyti reikalavimų neatitikimai. Tačiau šioje byloje nebuvo nė vienos iš šių dviejų atšaukimo kliūčių.
- 8 Valstybinio žemės ūkio fondo vykdomojo direktoriaus pavaduotojas mano, kad prašymas priimti prejudicinį sprendimą nėra būtinas. Anot jo, nėra jokių prieštaravimų tarp nacionalinės teisės ir Sąjungos teisės. Reglamento Nr. 640/2014 19a straipsnio nuostata dėl nuobaudos buvo teisingai pritaikyta, nes [administracinis] aktas buvo priimtas iki 2023 m. sausio 1 d.

Glaustas prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagrindimas

Ginčas susijęs su ieškovės bendrovės žemės sklypų atšaukimo procedūros teisėtumu, visų pirma su tuo, ar bendrovė turėjo teisę atšaukti žemės sklypus, už kuriuos ji pateikė paramos paraišką, ne per IAKS, o Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 15 straipsnyje ir 2009 m. vasario 27 d. Nutarime Nr. 5 14 straipsnyje nurodytu būdu, t. y. pateikdama rašytinį prašymą Valstybinio žemės ūkio fondo rajono direktoratui ir su sąlyga, kad ji dar nebuvo informuota apie kompetentingos institucijos ketinimą atlikti patikrą vietoje arba dar nebuvo informuota apie tai, kad jos pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų.

Ginčas dėl nacionalinės nuostatos taikymo turi būti nagrinėjamas atsižvelgiant į Deleguotojo reglamento Nr. 640/20214 17 konstatuojamąją dalį, 15 ir 19a straipsnius ir į tai, kad pastarasis buvo panaikintas remiantis Deleguotojo reglamentu Nr. 2022/1172 ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 49 straipsnio 1 dalies trečiuoju sakiniu.

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas nėra išaiškinęs šių ginčytinų klausimų, kuriais galėtų remtis nacionalinis teismas.

Formuluodamas pateiktus klausimus, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas pažymėjo, kad Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 15 straipsnis numato, kad: „šiam skyriuje numatytos administracinės nuobaudos netaikomos atitinkamoms pagalbos paraiškos ar mokėjimo prašymo dalims, kai apie jose esančias arba po pateikimo atsiradusias klaidas pagalbos arba paramos gavėjas raštu praneša kompetentingai institucijai, jeigu kompetentinga institucija gavėjo nebuvo informavusi apie ketinimą atlikti patikrą vietoje ir jeigu institucija dar nebuvo pranešusi pagalbos arba paramos gavėjui apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų“.

Nagrinėjant pagrindinėje byloje kilusį ginčą, kyla šie su šios nuostatos taikymu susiję klausimai:

Pirma, kaip turi būti aiškinama šios nuostatos dalis, kad „apie [paraiškoje / prašyme] esančias arba po pateikimo atsiradusias klaidas paramos gavėjas raštu praneša kompetentingai institucijai <...>, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų“, ir ar iš jos aiškinimo galima daryti išvadą, kad šios nuostatos įvykdymui pakanka, jog informacija būtų pateikta raštu ir gauta kompetentingos institucijos, ar informacija turi būti pateikta konkrečia forma ir per konkrečią platformą (kaip numatyta nacionalinėje praktikoje), net jei tokie reikalavimai reglamente nenumatyti ir aiškiai nenumatyta valstybių narių kompetencija nustatyti papildomas reglamento taikymo taisykles.

Antra, kaip turi būti aiškinama šios nuostatos dalis „jeigu kompetentinga institucija gavėjo nebuvo informavusi apie ketinimą atlikti patikrą vietoje ir jeigu institucija dar nebuvo pranešusi pagalbos arba paramos gavėjui apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų“, kadangi reikia išaiškinti [klausimą], iki kurio momento gali būti neįvykdytos neigiamos sąlygos „jeigu kompetentinga institucija gavėjo nebuvo informavusi apie ketinimą atlikti patikrą vietoje“ ir „jeigu institucija dar nebuvo pranešusi pagalbos arba paramos gavėjui apie tai, kad jo pagalbos paraiška arba mokėjimo prašymas neatitinka reikalavimų“, susijusios su paramos gavėjo paraiškos dėl žemės sklypų atšaukimo pateikimu, ir [kyla klausimas], ar, atsižvelgiant į minėtos nuostatos formuluotę, reikėtų išaiškinti, kad jeigu paramos gavėjas nebuvo informuotas, kad kompetentinga institucija ketina atlikti patikrą ir (arba) nebuvo informuotas apie tai, kad jo pagalbos paraiška neatitinka reikalavimų, jis turi teisę raštu pranešti kompetentingai institucijai apie paramos paraiškoje arba mokėjimo prašyme

esančias arba po pateikimo atsiradusias klaidas iki to laiko, kol jam bus pranešta, kad egzistuoja neigiamos informacijos pateikimo sąlygos.

Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 19a straipsnis numato nuobaudas, taikomas bendrovei, kuri yra ieškovė pagrindinėje byloje.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nurodo, kad 19a straipsnis, kurio formuluotė išdėstyta pirmiau, pateiktas Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 redakcijoje (nuo 2024 m. balandžio 3 d. galima rasti: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02014R0640-20210903>).

Šioje Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 versijoje (nuo 2024 m. balandžio 3 d. galima rasti: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32014R0640>) nėra 19a straipsnio.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas teigia, jog Deleguotojo reglamento Nr. 2022/1172 16 konstatuojamojoje dalyje nurodyta, kad „siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 640/2014 turėtų būti panaikintas. Tačiau tas reglamentas turėtų būti toliau taikomas iki 2023 m. sausio 1 d. pateiktoms tiesioginių išmokų paramos paraiškoms, mokėjimo prašymams, susijusiems su paramos priemonėmis, įgyvendinamomis pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013, ir kontrolės sistemai bei administracinėms nuobaudoms, susijusioms su kompleksinės paramos taisyklėmis; 13 straipsnis („Panaikinimas“) nurodo: „Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 640/2014 panaikinamas nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau jis ir toliau taikomas: a) iki 2023 m. sausio 1 d. pateiktoms tiesioginių išmokų paramos paraiškoms; b) mokėjimo prašymams, susijusiems su paramos priemonėmis, įgyvendinamomis pagal Reglamentą (ES) Nr. 1305/2013; c) kontrolės sistemai bei administracinėms nuobaudoms, susijusioms su kompleksinės paramos taisyklėmis“.

Kyla klausimas dėl Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 naujausios redakcijos 19a straipsnio (redakcija, galiojanti nuo 2023 m. sausio 1 d. ir bylos nagrinėjimo metu) galiojimo pabaigos.

Jeigu atsakymas į klausimą dėl Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 paskutinės redakcijos 19a straipsnio nuostatos dėl sankcijos galiojimo pabaigos būtų teigiamas ir atsižvelgiant į tai, kad administracinis aktas, kuriuo skiriama nuobauda pagal šį (dabar neegzistuojantį) teisinį pagrindą, buvo priimtas 2022 m. gruodžio 5 d., t. y. prieš įsigaliojant Deleguotojo reglamento Nr. 640/2014 paskutinei redakcijai, tačiau vėliau buvo apskūstas, o prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas dėl administracinio akto teisėtumo priėmė sprendimą pasibaigus šio reglamento 19a straipsnio galiojimui, kyla klausimas dėl Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 49 straipsnio 1 dalies trečiojo sakinio taikymo paskirtos nuobaudos atžvilgiu.

Remdamasis pagrindinėje byloje nagrinėjamo ginčo faktinėmis aplinkybėmis, Sąjungos teise, nacionaline teise ir doktrina, prašymą priimti prejudicinį

sprendimą pateikęs teismas laikosi nuomonės, kad, siekiant įvykdyti pareigą aiškinti nacionalinę teisę pagal Sąjungos teisę, būtina kreiptis į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą su prašymu priimti prejudicinį sprendimą pagal SESV 267 straipsnį.

DARBINIS VERTINMAS